

ROLAND HALBERT

## La Becquée du haïku

*25 poèmes avec oiseaux*



Traduction en anglais par  
GÉRALD HONIGSBLOM

FRACTION

Editions FRAAction, Albi, 2013.

Il était tentant de répondre aux *Vingt-cinq poèmes sans oiseaux* de Paul Morand par vingt-cinq poèmes avec – uniquement – des oiseaux. Plus précisément, vingt-cinq haïkus d'oiseaux en dix-sept syllabes, parfois moins, tant la concision allusive est visée. Dans *La Becquée du haïku*, le lecteur ne rencontrera, au fil des saisons, que des espèces communes dans un habitat varié (ville, campagne, littoral) et sans aucun exotisme. Dans *À la recherche des dieux mineurs*, le vieux chaman américain Jim Harrison – borgne et poète de haut vol – nous alerte : « Les oiseaux sont les trous dans le ciel par où l'homme doit passer. » Passons. La vie est plus courte qu'un haïku. Lecteur trop pressé, approche-toi sans bruit des oiseaux, ces dieux mineurs. Ils sont longs comme la musique.

*Les palombes passent...*

*Je laisse la porte ouverte,  
on ne sait jamais !*

**Roland Halbert**

Livre à commander (15 euros, frais de port compris)  
Editions FRAAction 20 avenue François Verdier 81000 Albi (France)  
06 62 57 59 49 Editions FRAAction [www.fraction-international.com](http://www.fraction-international.com)